

Organizan

20, 21 y 22 Abril 2016 Teatro Rosalía Castro A Coruña



Con la colaboración de



VIII JORNADAS SOBRE la INCLUSIÓN SOCIAL y la EDUCACIÓN en las ARTES ESCÉNICAS

Artes Escénicas y Comunidad

@Jdas_Inclusion #jornadasinclusion2016

VIII JORNADAS SOBRE la INCLUSIÓN SOCIAL y la EDUCACIÓN en las ARTES ESCÉNICAS

Artes Escénicas y Comunidad

20, 21 y 22 Abril 2016

Teatro Rosalía

Castro A Coruña

03	Presentación
04	Programa / horarios
07	Invitados
19	Procesos de creación
22	Comunicaciones
23	Ideario
24	Mapa y Equipo

Las VIII Jornadas que se celebran en A Coruña del 20 al 22 de abril, abordan la **relación de las artes escénicas y la música con la Comunidad**, en especial con aquellos colectivos más vulnerables. Se analizarán las posibilidades de estas artes como generadoras de dinámicas para empoderar a personas y colectivos, con el fin de que puedan abordar los retos a los que se enfrentan, así como para alcanzar metas sociales, artísticas y personales.

En esta edición, aumenta el número de profesionales invitados para compartir sus experiencias, certezas y retos con los asistentes. La **diversidad** estará presente en todos los ámbitos de trabajo de las Jornadas, ya sea por la variada procedencia geográfica y cultural de los ponentes y los artistas, como por el impacto de su trabajo diario en comunidades y contextos muy diversos (España, Portugal, India, Perú o México), o incluso por las metodologías de trabajo que desarrollarán los ponentes en sus charlas y talleres.

Esta nueva edición mostrará proyectos ligados a la recuperación y relectura de la **memoria**, como valor para la construcción de comunidad y de identidad ciudadana. También propuestas que apuestan por la **creatividad** y la expresión propia como elemento para empoderar al individuo y a las colectividades. Otros invitados dedicarán sus ponencias y talleres a tratar procesos de **gentrificación**, de **género**, **juventud** o de las **migraciones**, mediante análisis críticos o utilizando herramientas como las artes circenses.

Por primera vez las Jornadas organizan dos procesos de creación escénica, previos a la celebración del evento, dirigidos en este caso por **Mariantònia Oliver** y **Claudia Faci**. Ambos se realizan con la participación de ciudadanos de A Coruña. El resultado artístico se representará en el Teatro Rosalía Castro los días 20 y 21 de abril.

Las Jornadas siguen acompañando el crecimiento y fortalecimiento, tanto de los profesionales como de los proyectos que se generan en España. Es muy satisfactorio observar como cada vez son más las experiencias y mayor el impacto de los proyectos artísticos en torno a las artes escénicas y la música, en su relación con la inclusión social de los ciudadanos. Esta evidencia cumple con uno de los objetivos de las instituciones que organizan las Jornadas.

En esta edición de 2016 son ocho las instituciones organizadoras. Queremos destacar, entre ellas, al **Ayuntamiento de A Coruña**, a través del IMCE, como anfitrión institucional y, en particular, a la dirección del **Teatro Rosalía Castro** que ofreció organizarlas en esa ciudad, ejerciendo su papel de prescriptor de contenidos y brillante organizador, como el más veterano de los socios institucionales.

Esperamos que el resultado de estas Jornadas esté a la altura de las expectativas de los profesionales de Galicia y del resto de España que nos siguen año a año, o de los nuevos participantes que se unan por primera vez a esta gran familia de las artes escénicas y la música inclusivas.








PROGRAMA

- ❖ Las ponencias y actividades matinales que se celebran en el Teatro Rosalía Castro cuentan con **traducción al lenguaje de signos**.
- ❖ Todos los espacios que albergan las actividades de las VIII Jornadas de A Coruña son **accesibles para personas con movilidad reducida**.

Miércoles, 20 de abril

20.30h.	Espectáculo de inauguración: “Las muchas” Dirección: Mariantònia Oliver . Proceso creativo realizado con mujeres de A Coruña.	Teatro Rosalía Castro
21.30h.	Encuentro con la directora, los artistas y los participantes.	

Jueves, 21 de abril

08.30h.	Recogida de acreditaciones y documentación	Teatro Rosalía Castro
09.30h.	Inauguración oficial 	
10.00h.	Ponente: Jean-Frédéric Chevallier (Francia). “Prácticas escénicas contemporáneas y trabajo en comunidad” 	
11.00h.	Preguntas y debate 	
11.30h.	Pausa café	
12.00h.	Ponente: Ester Bonal (España). “Xamfrà: un centro de música y escena en el barrio del Raval de Barcelona” 	
13.00h.	Preguntas y debate 	
13.30h.	Información técnica sobre los talleres de la tarde y pausa para almuerzo 	
15.30h.	Ponente: Marga Íñiguez (España). Conversatorio “Generando estrategias creativas para la vinculación, participación e inclusión a través de las Artes. Cómo desarrollar la creatividad individual y colectiva” 	
17.00h.	Tiempo para el desplazamiento de los participantes a los distintos espacios donde se realizan los talleres	



PROGRAMA

Jueves, 21 de abril

Aforo limitado en los talleres: 40 personas

17.30h a 20.30h	Taller 1 Beatriz Santiago (España) . Taller práctico. “Madremanya: procesos artísticos para la transformación social”	Teatro Colón Sala de ensayos
	Taller 2 Hugo Cruz (Portugal) . Taller teórico-práctico. “Arte y comunidad: perspectivas transversales”	Casa Museo Casares Quiroga
	Taller 3 Xron y Patricia de Lorenzo–Grupo Chévere (España) . Taller teórico-práctico. “Eroski Paraíso: colectivizar la Memoria”	Kiosco Alfonso
	Taller 4 Aristides Vargas (Argentina-Ecuador) . Taller práctico. “Memoria y olvido: una reconstrucción comunitaria del pasado”	Teatro Colón Escenario
	Taller 5 Rafael Lamata (España) . Taller teórico-práctico. “El baile de la atención. Una proximación a los procesos de investigación creativa”	Fundación Luis Seoane
21.00h.	Espectáculo: “ Vida laboral ” Dirección: Claudia Faci . Proceso creativo realizado con hombres de A Coruña.	Teatro Rosalía Castro
22.00h.	Encuentro con la directora, la compañía y los participantes.	

Viernes, 22 de abril

09.15h.	Apertura de la tercera sesión	
09.30h.	Ponente: Aristides Vargas (Argentina-Ecuador) . “La obra de teatro como espacio de inclusión”	
10.30h.	Preguntas y debate	
11.00h.	Pausa café	

PROGRAMA

Viernes, 22 de abril

11.30h.	Comunicaciones de los participantes en las VIII Jornadas		Teatro Rosalía Castro
13.00h.	Preguntas y debate		
13.30h.	Pausa para el almuerzo		
Aforo limitado en los talleres: 40 personas			
15.30h a 19.30h	Taller 6 Jean-Frédéric Chevallier (Francia) . Taller teórico-práctico. “Comunidad y escena: ¿representación o presentación?”		Teatro Rosalía Castro
	Taller 7 Pax Dettoni (España) . Taller teórico-práctico. “Educación emocional para las artes. La clave de la empatía en los procesos colectivos del trabajo comunitario”		Teatro Colón Sala de ensayos
	Taller 8 Ester Bonal (España) . Taller práctico. “El telar de música”		Casa Museo Casares Quiroga
	Taller 9 Jorge Barroso ‘Bifu’ y Santiago Cirugeda . Colabora: Rubén Barroso ‘Mini’ (España) . Taller teórico-práctico. “La rebelión del Augusto y el coste de mantener una institución pública en desuso”		Fundación Luis Seoane
	Taller 10 Marga Íñiguez (España) . Taller teórico-práctico. “Creatividad en marcha”		Kiosco Alfonso
20.00h.	Cierre y balance de las Jornadas		Teatro Rosalía Castro
20.30h.	Proyección del documental: “Cidadãos de corpo inteiro/Ciudadanos de cuerpo entero” (Portugal). 85 minutos. Realizadora: Patricia Poçao / Director artístico: Hugo Cruz Producido por PELE y TNSJ sobre el proceso de creación del espectáculo teatral “MAPA-O Jogo da Cartografía” Al finalizar la proyección habrá un encuentro con la realizadora del documental y el director artístico del espectáculo		

JEAN FRÉDÉRIC CHEVALLIER



Jean Frédéric Chevallier es un director de teatro y filósofo francés. Cursó estudios de filosofía, sociología y teatro. Es Doctor por la Universidad de la Sorbonne Nouvelle, donde entre 2000 a 2002 impartió clases. En su Francia natal fue director del colectivo *Feu Faux Lait*, con el cual presentó catorce montajes en Francia, uno en España y dos en Ecuador.

Entre 2002 y 2008 reside en México, donde trabaja como profesor en la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM, dentro de la Licenciatura en Artes y Patrimonio de la UACM. Asimismo enseña en el Instituto de Artes de la UAEH, donde coordinó el Centro de Investigación sobre el Gesto Teatral Contemporáneo. En México también, funda el colectivo Proyecto 3, con el cual dirige doce montajes y una película. Organizó durante cuatro ocasiones el Coloquio Internacional sobre el Gesto Teatral Contemporáneo, así como una Noche de Teatro. En Sudamérica ha sido invitado por la Universidad Nacional de Colombia, la Universidad de Caldas, la Universidad Distrital de Bogotá, la Casa de las Américas en Cuba, el Instituto Tecnológico de Artes del Ecuador y la Universidad de Montevideo.

Desde 2009, vive en la India donde ha estrenado ocho montajes teatrales y tres películas. Colabora como conferenciante con la Universidad de Jadavpur. Con Sukla Bar, funda y dirige *Trimukhi Platform*, una organización asentada en una comunidad indígena que trabaja en el cruce entre creación artística, la invención conceptual y la acción social.

Ha publicado ensayos teóricos en Bélgica, Francia, Canadá, Cuba, México, Colombia, España, Italia e India, enfocando el carácter no-representacional de las artes vivas. En el 2011, su texto *“El teatro hoy, una tipología posible”* ganó el Premio Internacional de Ensayo Teatral ARTEZ, Paso de Gato. En 2015, la editorial francesa Les Solitaires Intempestifs publica su libro *“Deleuze y el teatro: romper con la representación”*.

www.trimukhiplatform.com

Taller “Comunidad y Escena: ¿representación o presentación?”

El taller parte de analizar las experiencias acumuladas por Jean Frédéric Chevallier en los trabajos escénicos realizados en comunidades indígenas de México y de la India durante los últimos quince años.

El taller tratará de responder a cuestiones como: ¿qué se presenta en la escena: un conjunto de personas o una comunidad?, ¿para qué sirve hoy un escenario?, ¿quién está en la sala: un conjunto de personas o bien una comunidad?, ¿puede servir hoy el escenario para representar a una comunidad?; desde el teatro, ¿de qué manera intervenir para producir efectos –y por ende deseos– de comunidad?

Para atender a estas preguntas se exhibirán fragmentos en formato audiovisual de trabajos concretos realizados por Chevallier, se harán ejercicios prácticos con los participantes, tanto desde el punto de vista del que está en la escena como del que lo mira, el espectador. También se compartirán herramientas teóricas para uso de los participantes.

Taller teórico-práctico

@trimukhi

#JFChevallier

INVITADOS/AS

ESTER BONAL



Ester Bonal nace en Barcelona, inició su formación musical a los cinco años en L'ARC Música, "Taller de sensibilización musical y plástica", en la capital catalana. Está formada en dirección coral y pedagogía musical. Ha sido profesora de música en centros educativos de secundaria obligatoria durante diez años y jefa de estudios de la Escuela de Música municipal "Can Ponsic" en Barcelona, durante ocho años.

Actualmente es directora de XAMFRÀ, Centro de Música y Escena para la Inclusión Social en el barrio del Raval de Barcelona. Dirige también "El Telar de Música", empresa social de recursos y propuestas en la que se usa la música como herramienta. Es profesora de la ESMUC, Escuela Superior de Música de Cataluña desde 2002. Desarrolla su labor como pedagoga y docente en distintos cursos y másteres. También es autora y coautora en diversas publicaciones especializadas en educación musical y socioeducación.

🔗 <http://www.xamfra.net> 🔗 <http://www.telarmusica.com/es>

Taller "El telar de música"

"Música para reunirnos, para conocernos, para relacionarnos, para cooperar..."

Ester Bonal

La metáfora de el telar sirve para trabajar con el hilo (repertorio), en nuestro taller (aula o espacio compartido), tejiendo (secuencia – proceso educativo) juntos una tela (capacidades y competencias socioeducativas, musicales, culturales...). Cada proceso nos permitirá que podamos elegir tirar del hilo de distintas maneras.

Los ejemplos que de trabajarán se secuenciarán usando la música para: reunirnos, conocernos, relacionarnos, cooperar... Los recursos que se presentan proporcionarán diferentes materias primas, básicas, a partir de las que se puede trabajar. Pero también se expondrán diferentes opciones metodológicas y recursos que permitan alcanzar los objetivos que se plantean para la educación en la diversidad a través de la música.

Taller práctico

Se ruega a los participantes de este taller que aporten algún pequeño instrumento de percusión (parches, idiófonos de madera, de metal o sonajas).

@Xamfra_Centre

@Telarmusica

#EsterBonald

MARGA ÍÑIGUEZ



Marga Íñiguez nace en Salamanca. Es licenciada en Filosofía y Letras, Arte Dramático y experta en creatividad y comunicación. Desde 1965 hasta la fecha, trabaja en el desarrollo de la creatividad, la innovación y los cambios sociales tanto con organismos públicos como privados de sectores y ámbitos muy diversos en España, Alemania, Francia, Portugal, Suecia, Italia, en gran número de los países latinoamericanos y en EE.UU.

Imparte cursos, talleres, conferencias y consultorías en diversas áreas: Planes de desarrollo para empresas e instituciones, medios de comunicación, universidades, formación de formadores, trabajo con mujeres, escuelas de bellas artes, arquitectura y artes escénicas y visuales.

Ha realizado proyectos relacionados con las artes escénicas entre 1977 a 1992 para Televisión Española. Algunos de ellos de gran impacto y repercusión social y cultural: “La bola de cristal”, “Barrio Sésamo”, “Pista libre” y “Pasando”.

Entre los cursos, talleres y conferencias realizados destacan los realizados para la RESAD, el Centro de Tecnología del Espectáculo del INAEM, el Proyecto VACA, la Plataforma de Mujeres de las Artes Escénicas y, en teatro, el “*Pabellón 6*” en Bilbao. Su labor en Latinoamérica se ha concretado con colaboraciones en el “Teatro San Martín” en Buenos Aires; “Chapultepec” y “Teatro Universidad Veracruzana”, en México; y el TEC-Teatro Experimental de Cali y “La Candelaria”, en Colombia.

En 2009 recibió el Premio Mujer Creadora en el marco del “Año Europeo de la Creatividad” por su trayectoria profesional.

www.margainiguez.com

Taller “Creatividad en marcha”

Este taller propone, desde el deseo profundo y la pasión, movilizar nuestra singularidad y desarrollar las capacidades de inventar, imaginar, crear y transformar. Utilizaremos la imaginación desde el pensar, el hacer y el sentir creativo.

Practicar y desarrollar nuestra inteligencia creativa nos lleva a ser más flexibles, fluidos, resolutivos y a adaptarnos a circunstancias nuevas, a transformar situaciones y a usar la imaginación como principal capital personal.

Se explorará: “cómo vienen las ideas”, “de la idea a la puesta en práctica”, “las transformaciones”, “todo es recurso para crear, utilización del entorno”, “creación de grupo y generación de climas propicios”, “sinergias”, “propuestas integradoras de creatividad” y la “creatividad aplicada a las artes escénicas y al desarrollo, educación y vida cotidiana”.

Se trata pues, de un taller vivencial de trabajo individual, grupal y colectivo. Se trabajará a través de múltiples y variadas propuestas: desde la actividad..., desde el silencio..., desde el reposo..., desde la posibilidad..., desde la reiteración..., desde nuestros pactos con el absurdo..., desde el desorden..., desde los límites..., desde la precisión...

Taller práctico. Se requiere ropa cómoda

#Margalñiguez

INVITADOS/AS

BEATRIZ SANTIAGO



Beatriz Santiago es actriz, directora de escena, artista multidisciplinar y activista feminista nacida en Madrid. Licenciada en Dirección Escénica por la Real Escuela Superior de Arte Dramático (RESAD) de Madrid. Su trayectoria artística comienza de la mano de directoras como Eva Lesmes y Azucena Rodríguez. Ha trabajado como actriz con Pedro Almodóvar en *“Hable con ella”*, con Javier Fresser en *“Camino”*, con Miguel Bardem en *“Más que Amor Frenesi”* y con Alfonso Albacete y David Menkes en *“Airbag”*, de Juanma Bajo Ulloa, entre otras películas.

Su visión feminista la ha llevado a crear grupos de teatro independiente como *“Mujercitas”* o el grupo de investigación feminista *“F-12-12-12”*, con el que inicia su andadura profesional y artística en la jornada performativa *“Los usos del tiempo”* en Matadero Madrid, además de la codirección de la película interactiva *“Exit, un corto a la carta”* estrenado en 2012 y realizado a partir del trabajo de más de 60 mujeres inmigrantes. En 2013, dirige el montaje teatral *“Mujeres Ejemplares o El Coloquio de las Perras”*, en el Corral de Comedias de Alcalá de Henares, y en 2014 estrena la obra *“Olympe”*. Su última propuesta teatral ha sido *“Madremanya”*.

Es experta en procesos colaborativos y metodologías participativas, vinculándose al trabajo con la comunidad y a la intervención social, en todos los proyectos artísticos que desarrolla. Plantea siempre un diálogo entre el espacio y el lugar donde se genera. Está profundamente convencida del poder transformador del arte.

Taller **“MADREMANYA: Procesos artísticos para la transformación social”**

“Mi premisa es que cada persona tiene y es en sí misma un archivo, una reserva de experiencias, textos, imágenes. Estas biografías escénicas tienen a su vez un modo singular de conectar lo individual y lo social articulando lo personal y lo histórico. Se trata de un archivo abierto, en permanente proceso de construcción, colectivo, con la mirada puesta tanto en el pasado como en el presente y, ante todo, vivo”.

ViviTellas

En las prácticas de creación contemporáneas están aflorando, cada vez más, metodologías que abordan el *proceso* como parte de la obra. A su vez, centran gran parte de su interés en la incidencia en la *comunidad o en la dimensión y repercusión social*. Es imprescindible la generación de movimientos culturales que provengan de la disidencia, la resiliencia y la experimentación dentro de un marco libre de actuación. Movimientos que busquen caminos alternativos a lo hegemónico, no desde su análisis, sino desde la creación de nuevas metodologías y espacios de libre creación. Este taller tiene como objeto el desarrollo de herramientas de creación y producción artística, para promover procesos de empoderamiento individual y colectivo. El taller está basado en la práctica metodológica desarrollada en MADREMANYA.

MADREMANYA es un proyecto colaborativo que genera y pone en juego un nuevo espacio y un momento simbólico sobre

las mujeres migradas. Es un trabajo de investigación artística y un proceso colaborativo sobre las mujeres cuidadoras, sus prácticas y realidades, con el objetivo de trasladar su contexto a una representación de carácter escénico, performático y transmedia. Se pretende visibilizar, a través de la representación cultural, las vivencias de uno de los sectores femeninos más invisibilizados.

Es un proyecto transdisciplinar, en el que se cruzan ámbitos como el académico, el escénico, el performático, el político, el poético y el audiovisual. Una propuesta que no busca un objetivo o resultado final, sino un proceso colectivo placentero. El objetivo es reflejar cuáles son las aportaciones de las mujeres migrantes en el contexto relacional y cultural, a través de lenguajes artísticos y creativos, como potenciales catalizadores de la transformación social. El fundamento metodológico de la propuesta consiste en el trabajo indisoluble y entrelazado de poéticas y políticas aplicadas a la expresión escénica feminista.

Taller práctico
#BeatrizSantiago

HUGO CRUZ



Hugo Cruz es profesor, gestor cultural y director de teatro portugués. Es cofundador y director artístico de A PELE- Espacio de Contacto Social y Cultural y coordinador del núcleo de Teatro del Oprimido creado en 2007, en Oporto. Fue Director Artístico de *Imaginarium*, Festival Internacional de Teatro de Calle de Santa María da Feira y consultor artístico de actividades de calle en el Festival de Almada. Ha trabajado como consultor artístico en el ámbito infantil y de la juventud en riesgo de exclusión, en el Programa de Desarrollo Humano en el ámbito del Programa Ciudadanía Activa (EEA Grantes) - Fundación Calouste Gulbenkian de Lisboa.

También es investigador en el Instituto de Estudios de Literatura Tradicional, en la Facultad de Ciencias Sociales y Humanas de la Universidad Nova de Lisboa. Trabaja como profesor en el ámbito de “Teatro en Contexto” y Coordinador del Postgrado “Teatro y Comunidad” en la Escola Superior de Música, Artes e Espectáculo de Porto. Imparte docencia y conferencias en diversas instituciones nacionales y extranjeras vinculándose desde su trayectoria profesional y su labor al ámbito social y comunitario. Ha sido el coordinador del libro “*Arte e Comunidade*” editado por la Fundación Calouste Gulbenkian, A PELE y Degartes.

PELE es una asociación sin ánimo de lucro de Oporto que parte de una concepción holística de la cultura. Aborda el teatro como un espacio integrado de diálogo y creación colectiva, situando a los individuos y a los colectivos en el centro de la creación. Tiene como principal enfoque potenciar los procesos de empoderamiento individual y colectivos que permitan un equilibrio constante entre ética, estética y eficacia.

www.apele.org

INVITADOS / A S

Taller “Arte y Comunidad: perspectivas transversales”

Este taller propone un trabajo de ensayo e integración desde diferentes perspectivas y frente a las múltiples formas en que se diseña la intersección entre Arte y Comunidad. Se abordarán algunos aspectos fundamentales como: la participación, la vivencia del espacio público y su ligazón al ejercicio de ciudadanía, la creación colectiva, la continuidad y la autonomía de los grupos comunitarios, la sostenibilidad de este tipo de proyectos... Se propone un espacio destacado para las dimensiones comunitarias, desde lo político y lo artístico, a través de una visión articulada y complementaria, y asumiéndolas como “indisociables”.

El taller tendrá como base las experiencias llevadas a cabo por PELE durante los últimos ocho años en Oporto (Portugal), implicando diferentes zonas de la ciudad, así como escuelas, prisiones y diversos colectivos de población (personas sin techo, ancianos, reclusos, desempleados, niños y jóvenes en riesgo de exclusión, habitantes de barrios de realojamiento, personas sordas, etc.). Destaca el abordaje integrador, principalmente a través del último proyecto MAPA, que reúne a los diferentes grupos de teatro comunitario, creados en los últimos años, y que identificaron los problemas de exclusión social y la búsqueda de soluciones, como una metáfora de construcción de un nuevo “mapa” para la ciudad.

El taller finalizará con una tentativa de “clarificación” sobre algunos de los dilemas a los que se enfrenta el Arte y la Comunidad, dependiendo de las formas en que se posicionen en el futuro y su evolución en el tiempo.

Taller teórico-práctico. Se requiere ropa cómoda.

Los participantes en este taller, a ser posible, deberán aportar “basura lavada” (vasos de yogurt, envases de cartón de leche o zumo vacíos u otros elementos previamente higienizados), y también pequeños instrumentos musicales.

#HugoCruz

#Pele

XRON - PATRICIA DE LORENZO (GRUPO CHÉVERE)



Xron y Patricia de Lorenzo forman parte del grupo Chévere. Es una compañía de teatro de creación colectiva con 25 años de trayectoria artística, que se ha convertido en uno de los proyectos escénicos más sólidos de Galicia. Desde el humor, desde el teatro como juego y desde la manipulación de los géneros se ha ganado la atención de un público amplio, convirtiendo el escenario en un paisaje para la exposición en abierto de los temas que golpean nuestras vidas.

En 1992, el Grupo Chévere crea la Nave de Servicios Artísticos, *Sala Nasa*. Un espacio cultural independiente situado en la ciudad de Santiago de Compostela. Se encargan de la dirección artística hasta su cierre a finales de 2011. Desde 2012, desarrolla un proyecto de residencia teatral en el Ayuntamiento de Teo (A Coruña), un modelo experimental de relación público-privado que tiene como objetivo primordial el de fijar el funcionamiento de una compañía de teatro a un espacio estable, implicándose en un entorno local.

Chévere se inventó el grelo-western con *Río Bravo*, hizo una ópera portátil íntegramente cantada en gallego con *Annus Horribilis* (Premio de la Crítica de Barcelona al mejor musical), embarcó su teatro valleinclanesco en una goleta pirata para visitar la Expo 98 de Lisboa, convirtió en teatro un partido de fútbol protagonizado por clowns, se metió en una cúpula hinchable para contar un viaje alucinante al interior de una matriz..., y últimamente ha practicado en escena el cambio de género (*Testosterona*), se ha inventado una biografía muy realista de uno de los hombres más ricos del mundo (*Citizen*) y se ha reído de toda la clase dirigente europea (*Eurozone*).

Chévere es una compañía gallega de agitación teatral que ha sabido mantener con naturalidad un trabajo de creación colectiva basado en fuentes del teatro documento, en la transgresión de géneros, comprometidos con la realidad social, siempre aportando la genialidad de su labor artística y creativa a través del humor como filosofía y la risa como expresión. En 2014 Chévere recibió el Premio Nacional de Teatro.

<http://www.grupochevere.eu>

Taller “Eroski Paraíso, colectivizar la memoria”

Este taller nos aproximará al proyecto de residencia que el Grupo Chévere desarrolla desde 2012 en la localidad de Teo, un pequeño ayuntamiento cercano a Santiago de Compostela, analizando diversos procesos de trabajo participados por comunidades concretas.

Después se propondrá a las personas participantes una práctica grupal relacionada con el proceso de creación de Eroski Paraíso, la obra que la compañía estrenará este año. Este montaje indaga en la memoria colectiva de un pueblo a partir de las historias recogidas sobre una sala de fiestas que acabó siendo transformada en un hipermercado.

En el taller se explorarán las posibilidades escénicas de la memoria colectiva generada por el grupo a partir de este relato.

Taller teórico-práctico

@redenasa

INVITADOS/AS

ARÍSTIDES VARGAS



Aristides Vargas es actor, dramaturgo y director de escena de prestigio internacional. Nace en la ciudad de Córdoba, Argentina, y con un año de vida se traslada con su familia a Mendoza, donde vivirá hasta su exilio a los veintiún años, huyendo de las persecuciones de la Triple A y de la dictadura militar argentina. Se instala en Quito, Ecuador, donde en 1980 funda uno de los grupos más importantes del teatro latinoamericano actual: Teatro Malayerba.

Entre sus trabajos más importantes en el campo de la dramaturgia y la dirección de escena se encuentran aquellos que abordan la violencia, el exilio, la pérdida de identidad y el desarraigo. Destacan: *“Nuestra Señora de las Nubes”*, *“La razón blindada”*, *“Instrucciones para abrazar el aire”*, *“La Edad de la Ciruela”*, entre otras. Sus obras han sido traducidas a numerosas lenguas y estrenadas por distintos grupos e instituciones teatrales internacionales.

Se ha reconocido su trabajo artístico con varios premios y galardones como: Mejor Guión de cine en el Festival de cine Latino Americano de Trieste, Italia, 1997; El Gallo de la Habana, Cuba, en 2012; Teatro del Mundo, a la mejor obra extranjera representada en Buenos Aires, en 2014; Premio del Centro Cultural Ricardo Rojas de la Universidad de Buenos Aires. Es Doctor Honoris Causa de las ciencias y las artes por la Universidad Nacional de Cuyo, en 2013, Argentina, entre otros.

<http://www.teatromalayerba.com>

Taller “**Memoria y olvido: Una reconstrucción comunitaria del pasado**”

El taller parte de la creencia de que la memoria es el espacio fundamental de la actriz y el actor, y que el arte teatral es una vía para la inclusión comunitaria. Uno no actúa más que lo específicamente recordado y olvidado, pero lo que guarda en la memoria no es lo vivido sino lo que nos parece haber vivido. Es decir, en la incertidumbre de ciertos recuerdos, en la poca certeza, en la imposibilidad de sentirse seguro, radica la posibilidad de actuar, y por supuesto, radica también la posibilidad de encontrar las historias y los mitos comunitarios que conforman la identidad de los individuos.

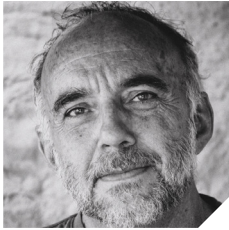
En el taller se darán pautas para indagar en la memoria del dramaturgo, el director, la actriz y el actor, y de los que quieran conocer las bases elementales de la iniciación teatral, para que permitan una relación orgánica entre lo vivido y lo representado. Todo relacionado con el trabajo de grupo y la puesta en escena. Cada momento del taller está conformado por una serie de ejercicios, muchos de los cuales nacen de la práctica del grupo Malayerba.

Taller práctico. Se requiere ropa cómoda.

#AristidesVargas

@casamalayerba

RAFAEL LAMATA



Rafael Lamata nace en Valencia y trabaja, desde hace más de treinta años, en el ámbito sociocultural dentro de la Escuela Pública de Animación de la Comunidad de Madrid. Dirige, organiza e imparte cursos y seminarios en el contexto de la educación no formal, siendo uno de los pioneros en esta labor a nivel nacional. Asimismo, desarrolla proyectos de investigación en el campo de la creatividad, impartiendo talleres dirigidos al ámbito educativo, artístico o empresarial.

Ha impulsado y participado en diversos proyectos vinculados al arte y la creación: *A UA CRAG*, con el que participó en numerosos proyectos expositivos en España, Europa y América. Puso en marcha la Zona de Acción Temporal (1997-1998), en Madrid. Posteriormente generaron el Circo Interior Bruto, (1999-2005) proyecto de creación colectiva, también en Madrid. Desde el año 2000, desarrolla el proyecto de performance “Los Torreznos”, junto con Jaime Vallaura, presentando sus acciones en numerosos países con una amplia repercusión nacional e internacional. Formó parte también del proyecto del Pabellón Español en la Bienal de Venecia en 2007.

Ha publicado “*Enfoque Metodológico de la formación*” en la Editorial de la Comunidad de Madrid en 1991. En la Editorial Narcea en 2003, *La construcción de procesos formativos en Educación no Formal*, como Coordinador de varios autores. Por último, también en la Editorial Narcea en 2005, *La actitud creativa. Ejercicios para trabajar la creatividad en grupo*. Paralelamente ha formado parte de diversos proyectos colectivos vinculados al arte y la creación.

Taller “El baile de la atención. Aproximación a los procesos de investigación creativa”

Este taller aborda de forma práctica un proceso de investigación sobre la propia realidad del grupo de participantes. Investigamos desde que nacemos para construir nuestro mundo, pero con frecuencia esta actitud se bloquea en base a los procedimientos dominantes de conocimiento. Este ejemplo servirá como referencia para que cada cual pueda trasladar las herramientas creativas que se empleen en el taller, a los contextos educativos, de intervención comunitaria y de creación en los que cada participante actúe.

La Investigación Creativa se puede definir como aquella estrategia de búsqueda y exploración que recupera esa capacidad original de “generar sentido” desde la propia experiencia directa. ¿Cómo obtenemos contenidos de la realidad? ¿Cómo generamos ideas a partir de esos materiales? ¿Cómo traducimos esas ideas a imagen, a sonido, a narración, etc.? ¿Cómo construimos una estructura con sentido? ¿Cómo afecta nuestra propuesta creativa al contexto comunitario?

Si experimentamos que el “conocimiento y la capacidad creativa” no es propiedad de unos pocos, sino que puede estar en manos de todas las personas, estaremos contribuyendo a la transformación de nuestra sociedad.

Taller teórico-práctico
#RafaLamata

INVITADOS/AS

PAX DETTONI



Pax Dettoni es autora, directora teatral, escritora y formadora nacida en Vielha, Lérida. Es licenciada en Ciencias Políticas y de la Administración Pública, Antropología Social y Cultural, Ciencias Empresariales, y Máster en Estudios Teatrales. Durante más de diez años dedicó su carrera profesional a la cooperación internacional en Asia y América Latina.

En 2010, el teatro se convierte en el eje central de su trabajo para el desarrollo humano y social bajo lo que ha llamado *Teatro de Conciencia*. Un teatro que se propone vincular la escena con la pedagogía, al servicio de la educación emocional, la inteligencia del corazón, la prevención de la violencia y la construcción de la paz.

Ha escrito y dirigido siete espectáculos teatrales, desarrollando a partir de ellos recursos didácticos teatrales para jóvenes, adultos y maestros. Acaba de publicar *La Inteligencia del Corazón* en Ediciones Destino y Columna Edicions.

<http://teatrodeconciencia.org>

Taller “Educación emocional para las artes. La clave de la empatía en los procesos colectivos del trabajo comunitario”

Este taller tratará las competencias básicas de la inteligencia emocional para que puedan aplicarse desde las artes escénicas en aras de facilitar procesos de educación emocional y empatía en el trabajo comunitario.

Trabajar con seres humanos implica trabajar también con sus emociones. Desarrollar la empatía en los procesos colectivos, será una clave para la cohesión del grupo, así como para su transformación. Las artes escénicas permiten estar al servicio del desarrollo comunitario desde el punto de vista social, pero también desde lo auténticamente humano.

Los contenidos que se abordarán son: la inteligencia emocional y la inteligencia del corazón para la construcción de la Paz y de sociedades inclusivas; el reconocimiento y gestión de las emociones; la educación de la empatía en los procesos colectivos; la aplicación desde las artes escénicas y el teatro de Conciencia.

El taller combinará los conocimientos teóricos con dinámicas artísticas que permitan experimentar y comprender. Además se usará el visionado de una de las escenas de la obra de Teatro de Conciencia, “Qui sò jo?” (¿Quién soy yo?), que ayudará a comprender los aprendizajes básicos de educación emocional, así como a reflexionar de forma conjunta sobre ellos y su relación con el trabajo comunitario.

Taller teórico-práctico

JORGE BARROSO “BIFU” Y SANTIAGO CIRUGEDA

Con la colaboración de Rubén Barroso “Mini”



Jorge Barroso, “Bifu”, es el creador y director de la compañía sevillana VARUMA TEATRO, con más de 17 años de trayectoria, con la cual ha obtenido varios reconocimientos artísticos y creativos a nivel nacional. Cabe destacar el Giraldillo al espectáculo más innovador de la Bienal de Flamenco de Sevilla; Reconocimiento del Jurado del TAC; Compañía revelación en la Feria de Palma del Río, entre otros. También dirige a otras compañías como *Lapso producciones*, *Choni Cia Flamenca* e *Ignacio Andreu*.

Es el creador y promotor del Espacio Artístico, *La Carpa*, Red Creativa la Carpa, que albergó a 17 colectivos de los más activistas a nivel cultural y social de Sevilla. Este espacio ha despertado gran interés internacional y del que se han realizado varios documentales, exposiciones, entre otros: TV Aljazeera, BBC, TVE, etc. También creó la *Plataforma Cultural Actuación*: una plataforma reivindicativa que unió al sector andaluz en la lucha por la igualdad y la dignificación del gremio artístico. Recientemente ha sido el Director Artístico del espectáculo “*Latidos de Luz*”, estrenado el pasado diciembre en el Metropol Parasol de Sevilla, “*Las Setas*”.

Santiago Cirugeda es un arquitecto sevillano que ha desarrollado proyectos arquitectónicos, escrito artículos y participado en diferentes debates, mesas redondas, congresos o bienales de arquitectura. Se tituló como arquitecto en la ESARQ (Universitat Internacional de Catalunya), en Barcelona.

En el ámbito de la realidad urbana aborda temas como la arquitectura efímera, el reciclaje, las estrategias de ocupación e intervención urbana, la incorporación de prótesis a edificios construidos o la participación ciudadana en los procesos de toma de decisión sobre asuntos urbanísticos. Se define como arquitecto social que aprovecha los vacíos legales para beneficio de la comunidad. En concreto, muchas de las *recetas urbanas* que propone como subversivas y revolucionarias pasan por aprovechar las normativas que permiten la instalación provisional de elementos como cubas y mobiliario en el espacio público, que no ha sido equipado por la administración, y andamios y construcciones en azoteas para crear extensiones de viviendas para buscar soluciones habitacionales en espacios residuales pactados con los vecinos.

El trabajo realizado con numerosos colectivos que trabajan en ámbitos urbanos (hackers, urbanistas, activistas, arquitectos, etc.), ha producido la creación de una red llamada “Arquitecturas Colectivas”, que usa como herramientas de trabajo e información.

Rubén Barroso “Mini”, hermano de Jorge, es un artista de circo y teatro de calle que forma parte de la compañía Varuma teatro. Tiene una técnica muy depurada en malabares y equilibrios. Ha desarrollado proyectos con varios grupos y artistas, destacando Baibai, Concha Távora, “Renglones Imaginarios” Espectáculo Mínimo” e “Instante” de Varuma Teatro. Participa también con el “Circo Mediterráneo” y realiza talleres de diferentes técnicas circenses. Es uno de los mejores malabaristas de Andalucía.

www.varumateatro.com www.recetasurbanas.net www.arquitecturascolectivas.net www.colectivosenlared.or

INVITADOS / A S

Taller “La rebelión del Augusto y el coste de mantener una institución pública en desuso”

Todas las reflexiones y el aprendizaje que nuestra organización acapara tras años de lucha serán el punto de partida de este taller. El objetivo es ampliar conocimientos de aquellos colectivos y personas que desarrollan actividades vinculadas a la recuperación de espacios, tanto a nivel arquitectónico como urbanístico, para su uso social y/o cultural.

Un estímulo al diseño, planificación e implementación de proyectos urbanos que comprendan la transformación física, la intervención social, la gestión institucional y la participación.

En primer lugar, se hará una exposición de carácter informativo y técnico sobre los pasos que se llevaron a cabo para desarrollar el proyecto “La Carpa espacio artístico”. Un lugar auto-construido, auto-gestionado y creado al margen de las instituciones públicas. Un espacio nacido en el momento más duro de la crisis que ha obtenido unos resultados que llegaron a suscitar el interés internacional.

En segundo lugar se pretende abrir un debate sobre por qué el circo puede ser una buena herramienta de inclusión social. En este apartado, se analizarán las diferentes cuestiones que se llevarán a cabo en el tercera y última parte del taller, con prácticas y acciones.

Taller teórico-práctico

#Bifu

#LaCarpa

PROCESOS DE CREACIÓN

Por primera vez, las **Jornadas sobre la Inclusión Social y la Educación en las Artes Escénicas** abordan procesos previos de creación artística en la ciudad donde se celebran. En esta ocasión, son dos proyectos artísticos conectados directamente con el lema de las Jornadas: *“Artes Escénicas y Comunidad”*. Los procesos están liderados artísticamente por Mariàntonia Oliver (*Las Muchas*) y por Claudia Faci (*Vida laboral*). Ambos proyectos artísticos se han gestado en origen partiendo de un trabajo comunitario. En ambas propuestas, las artistas han trabajado con un grupo de ciudadanos de A Coruña, los cuales han sido invitados a participar de manera voluntaria en estas experiencias. El propósito busca poner en escena el proceso artístico, resultado de su trabajo llevado a cabo durante varios días.

“Las muchas”

Dirección: **MARIÀNTONIA OLIVER**



Mariàntonia Oliver cuenta con la participación de mujeres de entre 70 y 80 años de la ciudad de A Coruña, que han sido seleccionadas en una convocatoria realizada en el mes de marzo. El resultado artístico de este proceso es la puesta en escena de una nueva versión de *“Las Muchas”*. Este espectáculo, ya estrenado en su versión mallorquina, se exhibirá en su versión coruñesa únicamente el día 20 de abril en el Teatro Rosalía Castro, para inaugurar las VIII Jornadas. Es un retrato de la fragilidad que tiene que ver con la edad, con los cuerpos que ya no pertenecen al “corpus”

de lo social, que ya dejan de estar en el mercado oficial pero que están más vivos que nunca y, sobre todo, más libres.

Teatro Rosalía Castro
20 de abril / 20.30 horas

“Vida laboral”

Dirección: **CLAUDIA FACI**

Con la colaboración de Rolando San Martín



El proceso artístico de Claudia Faci se ha desarrollado durante ocho días en A Coruña y cuenta con la participación de hombres mayores de 60 años de la ciudad, jubilados o cercanos por edad a abandonar la vida laboral activa.

“Vida laboral” es un espectáculo resultado del proceso artístico con esos ciudadanos de A Coruña que nos permitirá compartir la experiencia de su vida laboral y realizar, en conjunto, un proceso de construcción de la identidad individual y colectiva. En un momento de sus vidas, estos hombres se encuentran eximidos de la responsabilidad de “producir” para la comunidad

y el proceso creativo explora los deseos e inquietudes de esa recuperada libertad. *“Vida laboral”*, en su versión coruñesa, se exhibe únicamente el día 21 de abril en el Teatro Rosalía Castro de A Coruña.

Teatro Rosalía Castro
21 de abril / 21.00 horas

PROCESOS DE CREACIÓN

MARIÀNTONIA OLIVER



Mariàntonia Oliver es bailarina, creadora y pedagoga. Trabaja en el mundo de la danza contemporánea y las artes escénicas. Formada en Barcelona, inicia su actividad en 1986 con María Muñoz en el grupo La Dux. Como intérprete trabaja con Mark Tompkins en la Plaque Tournante y con Tomás Aragay en By Natural Pretty.

Intérprete de sus propios espectáculos y creadora de espectáculos para público adulto y familiar, Mariàntonia Oliver realizó su primer espectáculo en 1989, "Ocho", premiado por la Biennial Joves Creadors de la Mediterrània y el Premi Joves Creadors de Cataluña.

En 1989 crea la compañía Mariantònia Oliver y en 2000 se instala en Mallorca, desde donde continúa su labor de creación, emprendiendo un fuerte compromiso social. Impulsa y gestiona un festival en medio del campo, proyectos pedagógicos comprometidos con la comunidad, así como un gran número de proyectos de creación con su propia compañía.

Mariantònia Oliver combina su trabajo como creadora e intérprete en la compañía con la labor pedagógica y docente. Lo hace promoviendo y realizando proyectos pedagógicos y de creación destinados a diferentes colectivos. En esta línea, destacan proyectos educativos en escuelas que se llevan a cabo de forma regular, como *Jocs Coreogràfics*. También trabaja con personas mayores y personas con discapacidad, construyendo proyectos de Danza Comunitaria y de Inclusión Social desde hace una década. Además, ha realizado dos proyectos creativos con la Obra Social La Caixa, uno con mujeres mayores de 70 años y otro con adolescentes en riesgo de exclusión social.

Mariantònia Oliver gestiona La Impossible, una asociación cultural que trabaja, desde el año 2002, en la elaboración de programas artísticos y pedagógicos desde la danza y las artes escénicas. La Impossible cuenta con un espacio de educación y creación de artes escénicas en el centro de Palma, donde se ofrecen clases regulares y talleres impartidos por profesionales nacionales e internacionales, abierto a todos.

La compañía Mariantònia Oliver es residente en el centro de creación *Ca ses Monges*, en María de la Salut, donde gestiona y ofrece formación, presentaciones al público y, a partir del verano de 2016, pondrá en marcha un nuevo festival con el objetivo de ser un punto de encuentro de la danza y la creación.

🌐 www.mariantoniaoliver.net 🌐 <http://laimpossible.com>

@maoliver8

@LaImpossible

CLAUDIA FACI



Claudia Faci es bailarina, coreógrafa, actriz, directora, docente y autora independiente. Formada primero como bailarina y después como actriz, ha participado en todo tipo de producciones de danza y teatro así como en cine y televisión.

En 2006 estrena *“NurFürDich”* en el Festival Madrid en Danza, bajo el heterónimo Klara von Himmer. A partir de entonces se centra en su faceta de autora para ofrecer una peculiar visión de las artes escénicas a través de una obra que se nutre de su experiencia en el ámbito de la danza, el teatro, la performance y la literatura. En 2008 estrena el solo *“Agnès”*, basado en su relación con la obra de la filósofa y poeta Chantal Maillard, y *“Le spectre de la rose”*, junto a Jaime Conde- Salazar, con quien forma la compañía *Los Suecos*.

En 2009 presenta *A.n.a* en el Festival Internacional Escena Contemporánea de Madrid, que coproduce la pieza; *“Qué sería de mí en una noche como esta si no fuera por tí?”* (La Noche en Blanco, Madrid); *“Cual”*, en colaboración con Chantal Maillard, (Poetas por Km2, Madrid) y *“PLOT”*, propuesta en la que colaboraron varios directores de la escena madrileña. En 2010 produce y estrena *“No sé cómo se llama esto pero es robado”* y *“El título lo pones tú”*, piezas que, junto a la anterior, forman la Trilogía del Desastre. En 2011 estrena *“Einfach so - La Pastoral”*. En 2012 presenta *“Construyo sobre el olvido”*, una propuesta coproducida por el teatro Pradillo, cuyo texto publica la colección Pliegos de Teatro y Danza.

En otoño de 2014 estrena en el festival Temporada Alta (Girona) una particular versión de *“Acreeedores”* de A. Strindberg, que en 2015 se presenta en el Festival de Otoño a Primavera de Madrid, realizando posteriormente gira por varias ciudades españolas. En paralelo a su actividad escénica, Claudia Faci es responsable de la asignatura de dramaturgia en el Conservatorio Superior de Danza María de Ávila e imparte regularmente cursos y talleres de creación en festivales y centros de formación. En 2015 destacan dos talleres cuyo fruto ha sido presentado en público con gran éxito: *Los trabajos del amor*, en el ciclo El Lugar sin Límites, comisariado por Teatro Pradillo en el Centro Dramático Nacional y *“Vida Laboral”*, realizado en el festival IDEM, de La Casa Encendida, en Madrid, que será el que realizará con ciudadanos de A Coruña, dentro del programa de las VIII Jornadas de Inclusión en las Artes Escénicas.

[#ClaudiaFaci](#)

COMUNICACIONES

COMUNICACIONES ARTÍSTICAS

ENTIDAD	TÍTULO	PRESENTA	SEDE DEL PROYECTO	ENLACES Y CONTACTOS
La Quinta del Arte	“La creación del personaje, un camino hacia la inclusión social”	Victoria Tejerino	A Coruña	www.laquintadelarte.org @laquintadelarte
Comusitària	“Periplus en concierto”	Laia Serra y Noemí Rubio	Barcelona	http://comusitaria.wix.com/comusitaria @comusitaria
Experimenta Cultura	Proyecto y Encuentro: Artes por la integración	Carlota Pérez	A Coruña	
LA ZONA-Centro Dramático Nacional (CDN)	“Cáscaras vacías”	Miguel Cuervo	Madrid	www.lazona.eu @Lazona3 http://cdn.mcu.es/espectaculo/una-mirada-diferente @centrodramatico
	Teatro comunitario: 30 años de experiencia en Argentina	Virginia Martínez Palacio y Sebastián Ramírez	Zaragoza	@VirginBsAs @elSebaBarracas facebook.com/Teatro-comunitario-zaragoza www.ccbarracas.com.ar
Alas Abiertas / Conservatorio Superior de Danza María de Ávila	1. Alas Abiertas 2. Acacias Teatro	Mercedes Pacheco	Madrid	www.alasabiertasdanza.com www.csdma.es @CSDMA

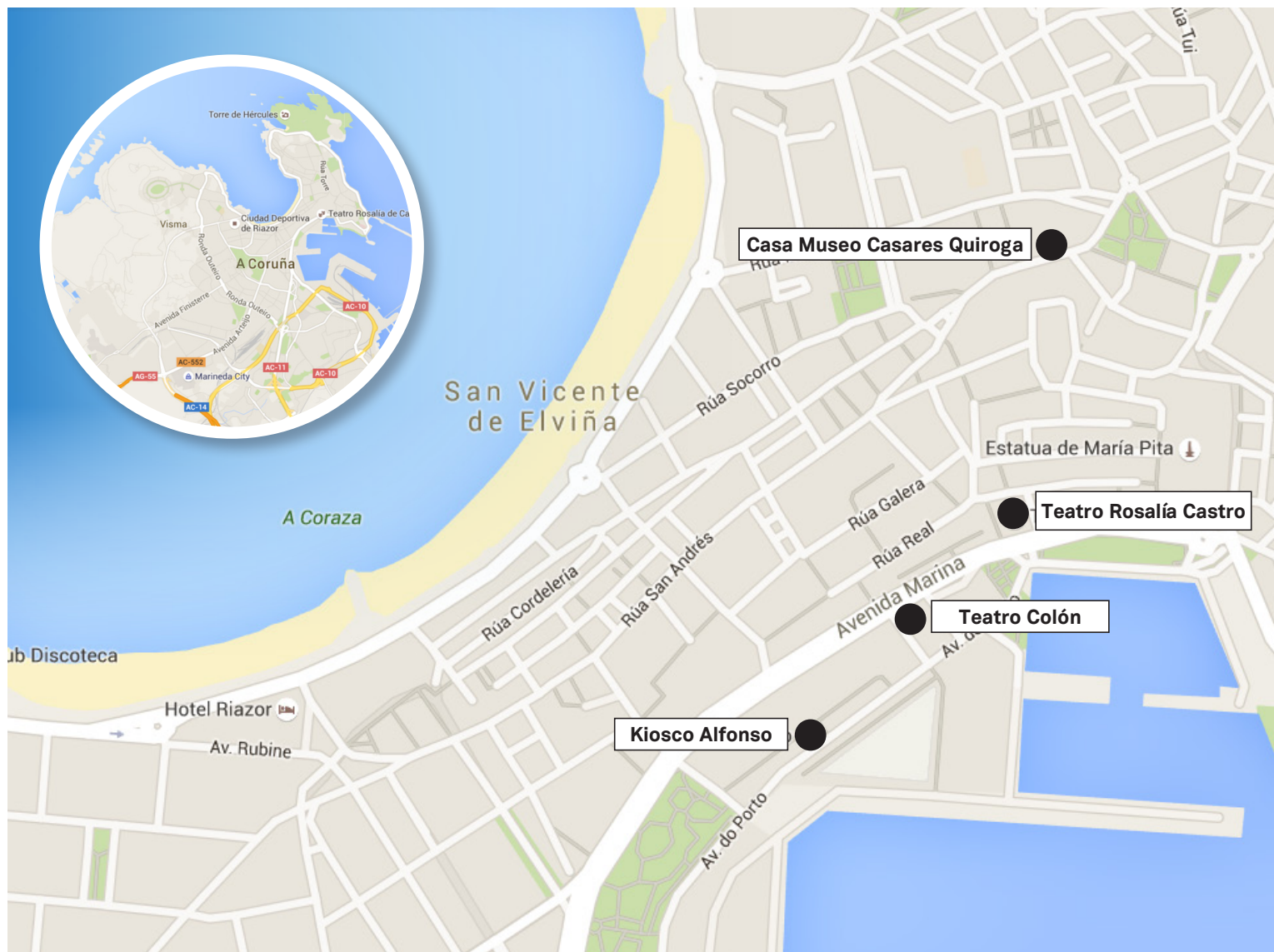
COMUNICACIONES DE INSTITUCIONES Y ENTIDADES PÚBLICAS O PRIVADAS

Apoyo, Recursos y Herramientas Técnicas

ENTIDAD	TÍTULO	PRESENTA	ENLACES Y CONTACTOS
Fundación Universia	“La discapacidad a escena. Directores y dramaturgos, agentes clave en la contratación de artistas con discapacidad”	Marta Gago Castro	www.fundacionuniversia.net @FUniversia
Aptent	“Proyecto Teatro Accesible: tecnología e innovación para la inclusión social”	Javier Jiménez Dorado	www.aptent.es @aptent

Ideario de las JORNADAS sobre la INCLUSIÓN SOCIAL y la EDUCACIÓN en las ARTES ESCÉNICAS

- Visibilizar y poner en valor la creación artística española de artes escénicas y música orientada a la inclusión social, así como promover su profesionalización, exhibición y difusión.
- Dar a conocer a los profesionales y artistas que trabajan en este sector, tanto de España como de otros países. Difundir proyectos de excelencia artística y las herramientas y metodologías que se desarrollan con éxito en relación a la inclusión social en las artes escénicas y en la música.
- Promover la educación de las artes escénicas y la música inclusivas desde el punto de vista de la práctica y la creación artística.
- Incentivar la puesta en marcha de canales de colaboración y compromiso institucional que fomenten la difusión de las artes escénicas y la música inclusivas, promoviendo su acceso y consolidación en los circuitos de producción y exhibición, así como en el ámbito educativo.
- Posicionar a las Jornadas como la plataforma estatal itinerante de relación de los profesionales que trabajan en el ámbito de la inclusión social y la educación en las artes escénicas en España.
- Ser la antena internacional española de referencia para los profesionales extranjeros y el evento anual de intercambio de información y difusión de proyectos artísticos y de gestión. Una plataforma de presentación de proyectos y profesionales internacionales para su difusión en nuestro país y de promoción y difusión de los generados en España, para darlos a conocer a los profesionales extranjeros que asisten o colaboran con las Jornadas.
- Reivindicar la diferencia como riqueza cultural y promover el impacto social de la música, el teatro, la danza y el circo.
- Sensibilizar y comprometer a los creadores, gestores, compañías, comunidades, colectivos y expertos, tanto a nivel nacional como internacional, para que colaboren con o para personas en riesgo de exclusión social o con capacidades diferentes. Hacer de los proyectos de inclusión social un ámbito más de la gestión artística de las instituciones y organismos que se dedican a las artes escénicas y musicales en España.



TEATRO ROSALÍA CASTRO
Calle Riego de Agua, 37

TEATRO COLÓN
Avenida de la Marina, 7

CASA MUSEO CASARES QUIROGA
Rúa Panadeiras, 12

KIOSCO ALFONSO
Av. Xardíns de Méndez Núñez, 3

FUNDACIÓN LUIS SEOANE
Rúa San Francisco, 27



EQUIPO DE ORGANIZACIÓN Y DISEÑO DE CONTENIDOS

EQUIPO DE ORGANIZACIÓN E DESEÑO DE CONTIDOS

Jaime Guerra Carballo. Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música (INAEM). Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.

Xosé Paulo Rodríguez Domínguez. Teatro Rosalía Castro de A Coruña - IMCE

Paz Santa Cecilia Aristu. La Casa Encendida. Fundación Montemadrid

Irene Pardo Molina. La Red Española de Teatros, Auditorios, Circuitos y Festivales de Titularidad Pública.

Isabel Pérez Izquierdo. Agencia Andaluza de Instituciones Culturales. Junta de Andalucía.

Antonio-Simón Rodríguez Martínez. Institut del Teatre. Diputación de Barcelona

David Ojeda Abolafia. Real Escuela Superior de Arte Dramático (RESAD). Madrid

Grego Navarro de Luis. Fundación Municipal Teatro Gayarre de Pamplona.

Coordinadora de las VIII Jornadas / Coordinadora das VIII Xornadas:

Eva García

Relatoría: **Ana Belén Santiago**

AGRADECIMIENTOS / AGRADECEMENTOS

Al equipo del Instituto Municipal Coruña Espectáculos (IMCE) y del Teatro Rosalía Castro - Ayuntamiento de A Coruña

Ao equipo do Instituto Municipal Coruña Espectáculos (IMCE) – Teatro Rosalía Castro – Concello da Coruña

A la Universidad de A Coruña por la colaboración de los estudiantes de la Facultad de Educación Social.

Á Universidade da Coruña pola colaboración dos estudantes da Facultade de Educación Social.

A la Diputación de A Coruña por su apoyo para la edición de materiales impresos y el programa de las Jornadas así como por la cesión de la instalaciones del Teatro Colón de A Coruña y el proceso de creación del espectáculo de Mariàntonia Oliver en A Coruña.

Á Deputación da Coruña polo seu apoio para a edición de materiais impresos e o programa das Xornadas, así como pola cesión das instalacións do Teatro Colón da Coruña e o proceso de creación do espectáculo de Mariàntonia Oliver na Coruña.

Al AGADIC de la Xunta de Galicia por su apoyo para la realización del proceso creativo de Claudia Faci en A Coruña.

Ao AGADIC da Xunta de Galicia polo seu apoio para a realización do proceso creativo de Claudia Faci na Coruña.